**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 36 (1946)

**Heft:** 47

**Artikel:** Operation [Fortsetzung]

Autor: Malander, Ruth

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-649859

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Wir find Freunde, Serr Bolizeifommiffar!

Vor dem Polizeikommissär umarmten einander. Wir erinerscheinen zwei nicht mehr nerten uns miteinander der ganz junge Männer, die eingrimmi, betrachten. Der eine vor ihnen hat ein blaues Auge und der andere blutet aus der Nase. Der Polizeikommissär schaut sie streng an und fragt: «Warum seid ihr handgemein gewor-

Derjenige mit dem blauen Auge spricht zuerst. «Sehen Sie. Herr Kommissär, wir sind Freunde, die besten Freunde. Wir waren noch nicht einen Meter gross, als wir uns schon kannten».

«Das sieht man», brummt der Kommissär. Aber der lich sie war! Alt, verschlampt Mann kümmert sich nicht um und vor der Zeit verblüht. Es die Unterbrechung und fährt gibt viele Frauen, die auch weiter: «Wir waren unzertrennlich: wir waren miteinander im Kindergarten und zusammen in der Schule. Dann wurden wir grösser. Es- kam die Zeit, wo wir miteinander von der Liebe zu sprechen begannen. Wir hielten uns bereits für Männer, als wir einer Frau begegneten, welche uns beiden als Ideal erschien. Ausser ihr gab es keine Frau, die zählte. Alle Schönheit sahen wir in ihr verkörpert. Jeder von uns wollte sie für sich. Diese Liebe zu der gleichen Frau brachte uns auseinander. Wir mussten jedoch gen einer so hässlichen Frau beide mit einer langen Nase abziehen, denn sie war eine Tänzerin und wir kaum grossjährig. Sie gab sich deshalb überhaupt nicht ernstlich mit uns ab. Aber jeder von uns machte den andern für seinen Misserfolg bei der schönen Tänzerin verantwortlich und trug ihm dies nach. Jahre verder, bis wir uns vor einigen ten Groll denken? Nein, wir

Vergangenheit. Auch an «sie» haben wir gedacht und in der Erinnerung wurde sie wieder lebendig. Der Gedanke an sie überschattete einen Augenblick lang die Freude unseres Wiedersehens. Aber wir liessen die Vergangenheit ruhen. Aber plötzlich fielen unsere Blicke auf eine Frau, die auf der Strasse, wo wir miteinander promenierten, daherkam. «Sie ist es», sagte mein Freund. «Wer?» «Die Frau unserer Jünglingsjahre». «Jene dort ?» Ja. Es war sie. Sie und keine andere! Aber wie hässin späteren Jahren einige Züge ihrer früheren Schönheit bewahren. Man kann immer noch sehen, dass sie in ihrer Jugend schön waren. Aber bei ihr — der Armen — war auch nicht mehr die geringste Spur ihrer einmal blendenden Erscheinung wahrzunehmen! Da schauten wir beide uns ins Gesicht. «Wir waren wirklich verrückt », sagte da mein Freund. Dumm waren wir, willst du sagen! Aber der erste, der sich verliebte, warst du !» «Mit Eifersüchtigwerden jedoch fingst du an.» «Und weverfeindeten wir uns!» «Sie wissen ja, Herr Polizeikommissär, wie es geht. Ein Wort gibt das andere und der Ton macht die Musik. Wir begannen immer lauter zu reden, dann schrien wir, unsere Gemüter erhitzten sich zusehends; dann wurden wir tätlich, worauf die Polizei ergingen; das Leben trennte schien. Und hier sind wir nun! uns. Wir sahen uns nicht wie- Aber wir sind Freunde, das können wir beschwören. Es Tagen zufällig begegneten. ist weiter nichts dabei. Können Konnten wir noch an den al- wir nun gehen, Herr Polizei-Ida Graf

Schon der Anblick eines erewachsenen Gorillas genügt vollauf, um auch das Herz eines tapferen Mannes erzittern zu machen. Erreicht doch ein solcher Riese eine Grösse bis zu zweieinhalb Metern und ein Gewicht von sechshundert Pfund. Dabei ist sein Körper nichts als ein einziges Bündel von gewaltigen Muskeln und Sehnen. Forschungsreisende, die in früheren Jahren auf ihn jagten, konnten erleben, dass ein wütender Gorilla den Lauf eines Gewehres zerbiss, als wäre er aus dünnem Papier. So furchtbar ist das Gebiss dieser Tiere, dass ihnen selbst der blutgierigste Leopard scheu aus dem Wege geht. Er würde im Kampf mit einem Gorilla unfehlbar den Kürzeren ziehen.

Winzern ist bekannt, dass vor einer Aenderung des Wetters in den Weinfässern kleine Luftbläschen hochsteigen, die ein schwaches, aber gut vernehmbares Sausen hervorrufen. Der Wein ist nämlich ein Wetterprophet, und manche Forscher vertreten die Ansicht, dass diese merkwürdige Eigenschaft auf atmosphärische Elektrizität zurückzuführen ist.







Die Führerin erzählt von Ahnenkult und Geisterreligionen. Die Nagelfetisch aus Loan oll besonders zaube kräftig sein Jedem ein besonderer Wuss

Erfüllung der Geist

Voller Erwartung drängen sich die Kinde Welch fremde Welt lebt hier auf! Erinnerungen an Lektüre von Karl May und andern erhalten hier eine lebensnahe

Melodie und Rythme nehmen konkrete Forme in der Phantasie der Kinder an. Tanzende Urvölker und monotone Urwaldmusik lebi vor ihnen auf. Fin Schüler darf eine Melodie

«Schwester Rosmarie ist vor wenigen Doktor», entgegnete er. Schwester Rosmarie hat sie mir kürzlich hereingebracht. Sie machen sich gut hier -Dann legte er den Hörer nieder.

OPERATION

ROMAN VON RUTH MALANDER

«Doktor Richard ist nicht im Hause», meldete er und kam vom Telephon zurück. Sein Chef tat ihm heute leid. Er sah so krank und erschöpft aus und schien sich mit irgendeiner grossen Sorge nerumzuschlagen.

«Ah - nicht im Hause», wiederholte Dr. Bütikofer. «So? Gut. Danke, Blaser! Das heisst - wissen Sie vielleicht, wo mein Freund ist -- Kriminalkommissar Keller?»

«Nein, Herr Doktor, leider nicht. Ich habe ihn seit heute nachmittag nicht mehr gesehen.»

Es wollte nicht klappen. Alles schien sich gegen ihn verschworen zu haben. Er war so müde, aber er wusste, dass er jetzt noch weniger würde schlafen können als zuvor.

«Dann ist wohl Doktor Baumann anwesend» fiel ihm ein. «Nein, rufen Sie ihn nicht», sagte er zu Blaser, der sich schon zum Telephon wandte «Ich kann ebensogut zu ihm hinauf gehen.»

Es war immerhin jetzt schon halb zehn. Wenn Dr. Baumann schon schlief. wollte er ihn auf keinen Fall wecken.

Was hatte sein Freund Keller schon von Dr. Baumann gesagt? «Schau dir doch Dr. Baumann an. Ich möchte wetten, er hat in der vergangenen Nacht kein Auge zugemacht.» Aber schliesslich - jeder Mensch hatte seine Sorgen, seine schlaflosen Nächte. Ein Spruch fiel ihm ein: «Wer nie sein Brot mit Tränen ass, wer nie die kummervollen Nächte --- » So sagte Gæthe, der Dichter, und deckte damit allen, die verstehen konnten, in kurzen. tiefen Worten den Sinn allen menschlichen Leidens auf. Dr. Baumann konnte allerlei Sorgen haben. Ihn, den Chef, gingen sie nichts an, solange sie nicht das Krankenhaus betrafen, und er hatte sich auch niemals um das Privatleben seiner Schwestern und Aerzte gekümmert. Aber jetzt, während er fast zitternd vor Müdigkeit im Lift nach oben fuhr, hätte er viel darum gegeben, wenn er gewusst hätte. wie die Sorgen von Dr. Baumann aussahen, wo Schwester Rosmarie steckte und Dr. Richard sich aufhielt.

Das oberste Stockwerk lag tief im Dunkeln, und er musste sich zum Lichtschalter tasten. Ganz leise klopfte er an Dr. Baumanns Tür.

Die beiden Aerzte blickten einander einen Augenblick überrascht und schweigend an, und es fragte sich, welcher von beiden verstörter und blasser aussah. Dann trat Dr. Baumann zurück und bat seinen Chef durch eine stumme Bewegung, einzutreten.

«Sie müssen wirklich entschuldigen». murmelte Dr. Bütikofer mit heiserer Stimme, «ich störe Sie nicht gern so spät. Aber diese Sache mit der Patientin - es lässt mir wirklich keine Ruhe. Würden Sie nur erlauben, Ihnen einige Fragen zu stellen, Doktor Baumann?»

Dr. Baumann hatte die rettende Eingebung, nun doch den Aschenbecher aufzuheben. So konnte der Chef sein Gesicht nicht sehen, das noch um einen Schein blasser geworden war.

«Natürlich, Herr Doktor», sagte er. «Bitte, setzen Sie sich doch, Ich stehe Ihnen sehr gerne zur Verfügung,»

Er schob ihm den Polsterstuhl hin und liess sich selbst in einen der Stühle fallen.

«Da ist nämlich etwas», sagte Dr. Bütikofer, während er sich setzte, «das mir wirklich Kopfzerbrechen machte. Das ist die Frage, warum Sie - warum Doktor Richard --- » Er stockte

Minuten weggegangen, Herr Doktor, und Doktor Richard dürfte ebenfalls ausgegangen sein, wenn ich mich nicht täusche. Einen Moment, Herr Doktor.» Er ging zum Telephon, stöpselte daran herum und sandte einige Klingelzeichen durch das Haus «Wie, so spät noch?» murmelte Dr. Bütikofer. Er musste sich einen Moment an das Geländer lehnen und trocknete die feinen Schweisstropfen ah die sich auf seiner Stirn angesam-

dem kleinen Tischchen in der Portierloge stand. Das sind wohl Rosen aus dem Garen?» fragte er Blaser. Blaser hielt den Hörer ans Ohr ge-

melt hatten. Sein Blick fiel auf eine

Blumenvase, die mit Rosen gefüllt auf

presst und wartete. «Jawohl, Herr

Schulkinder in der Sammlung Völkerkunde

Für Schulkinder bedeutet es immer ein besonderes Erlebnis, ein Museum besuchen zu dürfen, um so mehr, wenn sie nicht einfach die schönen, wertvollen und interessanten Sachen hinter starken Glastüren und Vitrinen betrachten müssen, sondern ein verständnisvoller Lehrer und eine bereitwillige Konservatorin die Glastüren und VItrinen öffnen, damit die Kinder all die seltsamen Sachen aus einer ta man's selber berühren fremden, fernen Welt in die Hände nehmen und sogar mit und suf ihnen spielen dürfen.

Von einer solchen lehrreichen und unterhaltenden Studienreise ei Primarklasse erzählt unser Bildbericht.







und sah sich mit flüchtiger Verwunderung im Zimmer um. Erst jetzt fiel ihm auf, dass sich der Raum in bemerkenswerter Unordnung befand.

«Ja, also — aber sagen Sie, Doktor, fehlt Ihnen vielleicht etwas? Es scheint mir, Sie sehen sehr schlecht aus.»

Dr. Baumann beeilte sich, dieser Frage die Spitze abzubrechen.

«Aber nein, Herr Doktor, gar nichts. Ich bin ganz — es geht mir ganz gut.» Er klammerte sich mit einer Hand an seinen Stuhl fest. Nur jetzt die Fassung nicht verlieren.

Aber Dr. Bütikofer schien seine Frage auch schon wieder vergessen zu haben. Es beschäftigte ihn die andere, grössere Frage.

«Ich hatte doch ausdrücklich verfügt», fuhr er fort, «dass solche leichten Fälle wie eine Appendicitis den Herren Assistenten zugewiesen werden, also Doktor Huber oder Ihnen, Herr Doktor. Können Sie mir sagen, warum Dr. Richard diese Sache selbst übernommen hat?»

Dr. Baumann sah starr zum Fenster hinüber.

«Ich weiss leider gar nichts darüber», sagte er.

«Aber fuhr der Chefarzt fort, «ich hörte, dass Sie die Kranke mehrmals aufsuchten.»

«Ich hatte aber gar nichts mit dem Fall zu tun», fuhr Dr. Baumann fast heftig auf. Es tat gut, das kühle glatte Holz zwischen den Fingern zu spüren. Auf Beherrschung kam alles an. Deshalb suchte er sich zu beruhigen.

«Dr. Richard machte mich auf die bewundernswerte gute Konstitution - von dem jungen Mädchen von M aufmerksam. Trotz der Operation und trotz der eiternden Entzündung zeigte sich kein Fieber. Ich ging daher ein paar Mal zu der Kranken und sah mir die Fiebertabelle an.»

«Aber Sie stellten keine Untersuchung an?»

«Nein, Herr Doktor. Das war alles, was ich tat.»

Es entstand ein kleines, peinliches Schweigen zwischen den beiden Aerzten. Dr. Bütikofer hatte sich erschöpft in den Polstersessel zurückgelehnt, während Dr. Baumann fortfuhr, seine Hände am Stuhlrand anzuklammern.

«Das war alles», wiederholte der Chef müde. «Und Sie können mir sonst gar keine Aufklärung geben? habe nämlich — es gibt da noch andere Unklarheiten.» Beinahe hätte er gesagt: Unordnung. Aber angesichts der Unordnung im Zimmer fürchtete er, dass Dr. Baumann das Wort auf sich beziehen könnte. Er wollte ihn nicht kränken. Dr. Baumann hatte bis jetzt tadellos gearbeitet.

«Ich kann Ihnen leider gar nichts sagen», entgegnete Dr. Baumann.

Er konnte wirklich nichts sagen. Sein Mund war verschlossen und versiegelt und hatte zu schweigen.

An diesem Abend sass Schwester Rosmarie ganz allein in ihrem kleinen Zimmerchen, das ebenfalls im obersten Stockwerk lag. Aber sein Fenster ging nicht nach Westen, wie die der Assistenten, sondern nach Osten, und man konnte von dort direkt auf die herrlichen Rosen vor dem Spital hinuntersehen. An einem andern Abend wäre Schwester Rosmarie ein wenig am Fenster gesessen, um auszuruhen, und sie hätte, ein Strickzeug in der Hand, ins schwindende Sonnenlicht geblickt und den Abend verdämmern lassen. Heute stand ihr Sinn nicht darnach. Ihre Augen waren vom Weinen gerötet. Sie ging rastlos in dem kleinen Zimmerchen hin und her, vom Tischchen zum Schrank, von dort zum Waschtisch und von dort zu dem kleinen Büchergestell in der Ecke, und sie suchte sich zu beschäftigen. Auf dem Tisch lag ein angefangener Brief an ihre Mutter. Sie ging dahin zurück, setzte sich davor und stützte müde den Kopf in die Hand.

«Liebe Mutter», stand da, «Du wirst mir sicher böse sein, dass ich Dir so lange nicht schrieb. Aber ich hoffe, Du verstehst es, wenn ich Dir sage, dass wir immer so viel zu tun haben und ich abends zu müde bin, um noch zu schreiben. Seit dem Umzug denke ich viel an daheim, denn ich sehe in den Garten hinunter, wo es viele Rosen gibt, wie bei uns. Es ist ja auch hier nicht mein Garten, aber ich habe Freude an den schönen Blumen.

Liebe Mutter — ---»

Hier stieg das Bild ihrer Mutter so schmerzhaft deutlich vor ihr auf, dass sie nicht weiterfahren konnte. Mutter, dachte sie, Mutter, und legte den Kopf vollends auf ihre Arme nieder. Was konnte sie ihr noch schreiben! Nicht ein Zehntel von dem, was sie bewegte, nicht einen Bruchteil von ihrem wirklichen Leben.

Sie sah ein kleines Mädchen mit dem Einkaufsnetz zum Bäcker gehen. Das war sie, die kleine Rosmarie. Ihre Mutter stand zu Hause den ganzen Tag über ein Plättebrett gebeugt und plättete Wäsche für andere Leute. Der Vater war bei der Arbeit in einer Fabrik. Aber sie hatten eine saubere kleine Wohnung ganz zuoberst unter dem Dach eines Hauses, das mitten in einem blühenden Garten lag. Wenn die Hausbesitzerin es erlaubte, durfte sie, die kleine Rosmarie, manchmal darin spielen.

Sie sah ein Mädchen mit langen Beinen und schlendernden Bewegungen in der kleinen Wohnung umhergehen und abends, den Kopf in die Hände gebettet, in den Garten hinunterstarren und träumen. Tausend Schönheiten, Ge heimnisse und Wunder des Lebels un gaben die dürftige, enge Wohning. Das war Rosmarie, die vierzehnjährige.

Sie sah ein übermüdetes, junges Ding in der gestreiften Tracht der Lehr schwestern in der Pflegerinnenschule

Dann eine junge Schwester, die ebel die Prüfung bestanden hatte und lang sam den Weg zum alten Spital Breitbach binner bach hinaufwanderte, wo sie eine Stelle erhalten hatte.

Sie sah einen Arzt. Er hatte ein mar kantes Gesicht, seltsame, schweigende Augen, eine hohe Stirn und einen machtigen. tigen Hinterkopf. Dr. Richard.

Glück — und dann langsames gr wachen.

Sie sah die letzten zwei Jahre, ihre Qualen, ihre Aengste und Demitigur gen und die Gewissheit, dass er si langsam einfach zu vergessen beganden. Sie sah ihren heutigen furchtbaren Gang in de Gang in die «Krone», tauchte ganz deutlich das Gesicht it nes Kommitten nes Kommissars vor ihr auf, wie dant in dort in der Stube gestanden und auf den Spruch den Spruch an der Wand gezeigt hatte. In seinen In seinen Augen lag ein gütiger Aus-druck und druck, und es war ihr, als zeigte el direkt in ihr Herz.

Er meinte es gut, dachte sie, meinte es wirklich gut. Oder belte sie — kann man Güte am eine auch vortsusch War es nur eine Falle, die er mir stellte? Sie erinnert sich daran sich daran, dass sie beinahe, beinahe gesprochen hätte.

Eine Fliege setzte sich auf ihrei ief gened Brief, gerade auf das Wort Mutter Sie scheuchte sie fort, sah auf ihre und erhob sieb und erhob sich erschrocken. Fast werten. Höchster zehn. Höchste Zeit, dass sie ihren Wet

Eilig lenthahm sie ihrem sente die einen dunkelblauen Mantel, öffnete Waschtischschublade, in der sie wusch oberst ein dunkles Tuch fand, wisch die Hand sich die Hände und kämmte ihr zurück Dann spritzte sie über ibr



Der Tag wird kurz, die Nächte lang. Des Jahres letztes Lied verklang Der Sonne Glut im fahlen Laub Verbrämt des Frostes bunten Raub

Die grosse Ruhe der Natur Greift nebelbleich in Wald und Flot Und wie ein Tag im Ahendrot Verglüht der Herbst im leisen Tod

C. OESCH

Tracht einige Tropfen Kölnischwasser, das einen feinen Duft verbreitete, erstif die Tasche und warf einen letzten prüfenden Blick in den Spiegel. Aus einem hübschen, ovalen Gesicht blickten zwei dunkle Augen. Sah man von alle hin, so konnte man auf ihrer Faltchen entdecken, auch lief eine sichtbare grössere Falte in kleinen Bofen von der Nasenwurzel bis zum Kinn

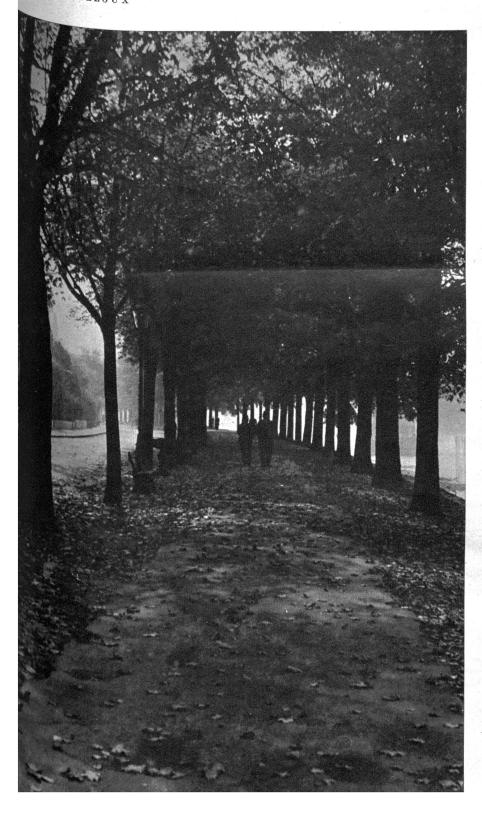
An der Türe blieb sie lauschend steben. Draussen schien alles still zu sein. Sie löschte das Licht, öffnete vorsichtig die Türe und ging mit unhörbaren Schritten über den Korridor bis zur Treppe. Aus dem Dunkel hinter ihr löste sich eine grosse Gestalt und folgte ihr unbemerkt.

An der Treppe blieb sie lauschend stehen, dann huschte sie so eilig hinunter, dass Keller Mühe hatte, ihr zu folgen.

«Blaser!» flüsterte sie an der Portierloge. Der Portier kam sofort heraus und öffnete ihr schweigend die Tür. Draussen verschluckte der laue, dunkle Abend sogleich ihre Gestalt.

Keller wartete einige Minuten, dann ging er mit lauten Schritten den letzten Treppenabsatz hinunter.

PHOTO P. BALLOUX



«Muss noch schnell zur «Post», sagte er zum Portier und liess sich die Türe öffnen. Wiederum drehte Blaser schweigend den Schlüssel, aber er sah mit gespanntem Ausdruck in das Gesicht des Kommissars.

«Ein schöner Abend», sagte dieser, als er auf der Schwelle stand. «Schön, aber immer noch heiss.»

«Ja, ja, wirklich», entgegnete der Portier. «Hoffentlich gibt es nicht wieder Gewitter diese Nacht. Möglich wär's.»

Keller ging gemächlich, bis die Türe hinter ihm geschlossen war. Wie er erwartet hatte, konnte er die weisse Haube der Schwester in der Dunkelheit noch erkennen, aber der helle Punkt schimmerte schon aus einer ziemlichen Entfernung zu ihm zurück. Als die Türe ins Schloss fiel, begann er in höchster Eile dem weissen Punkt nachzustreben. In der rechten Seitentasche seines Rockes lag ein kleines Papierkügelchen:

« Muss Dich unbedingt sprechen. Komme morgen um zehn Uhr.»

Schwester Rosmaries Schrift. Er warf einen eiligen Blick auf das leuchtende Zifferblatt seiner Armbanduhr. Viertel vor zehn. Eben erreichte sie die Strassenkreuzung und bog in die Strasse ein, die zum Dorf führte. Keller folgte.

Plötzlich verschwand der weisse Punkt. Erschrocken verdoppelte er seine Schritte und näherte sich der dunklen Gestalt bis auf wenige Meter.

Aha, sie hat ein Tuch über die Haube gelegt, dachte er. Sie will also nicht als Schwester erkannt werden. Der feine Duft eines guten Kölnischwassers stieg ihm in die Nase.

Den Weg geht sie nicht zum erstenmal, dachte Keller. Blaser musste Bescheid wissen. Ihm war es wahrscheinlich keineswegs ungewohnt, für Schwester Rosmarie so spät zu öffnen.

Die Strasse kam ihm nun schon mehr als bekannt vor. Gestern nacht hatte ihn der Chauffeur im strömenden Regen hergefahren, und heute war er in Staub und Hitze zweimal den Weg gegangen. Er erkannte die wenigen Bäume, unter denen er vor den brennenden Sonnenstrahlen Schutz gesucht hatte. Sie mussten das Dorf bald erreicht haben.

Aber Schwester Rosmarie stand zuvor noch einmal still und er hatte sich eiligst hinter einen Baum zu drücken. Mitten unter einer der Lampen, die ein spärliches Licht auf ein Stück der staubigen Strasse warfen, nestelte sie lange in ihrer Tasche herum, um schlieslich, nachdem sie nochmals einen Blick ringsum geworfen hatte, ein kleines Spiegelchen aus der Tasche zu ziehen und einen Hauch von Rouge auf ihre Lippen zu legen.

(Fortsetzung folgt)